

香港
中區昃臣道 8 號
立法會大樓
立法會秘書長
(經辦人：盧程燕佳女士)
(傳真：2845 2444)

程女士：

排名表

二零零零年十二月二日來信收悉。信中提及田北俊議員所提出關於香港特別行政區(香港特區)排名表的問題。

現行排名表大致上與一九九七年前的排名表相若，但因以下類別人士的地位獲《基本法》承認，以致排名方面略有變動：

- (a) 主要官員/局長級官員；以及
- (b) 香港特區終審法院的法官和高等法院首席法官（終審法院法官是因回歸後成立終審法院而產生的新類別）。

因此，在香港特區排名表中，立法會議員緊隨下列各類人士之後，排名第九 —

1. 行政長官
2. 終審法院首席法官
3. 政務司司長
4. 財政司司長
5. 律政司司長
6. (a) 行政會議召集人
(b) 立法會主席
(c) 其他行政會議成員
7. 主要官員／局長級官員*
8. (a) 終審法院常任法官
(b) 終審法院非常任法官
(c) 高等法院首席法官

在一九九七年前的香港排名表中，立法局議員緊隨下列各類人士之後，排名第十 —

1. 總督
2. 首席大法官
3. 布政司
4. 駐港三軍司令(如屬少將軍階)

* 並非所有首長級薪級第 8 級的官員均屬此類別。

5. (a) 香港聖公會港澳教區主教
- (b) 羅馬天主教香港教區主教
6. 財政司
7. 律政司
8. 立法局主席
9. 行政局議員

為方便詳細比較，現附上整份香港特區排名表和以前的香港排名表。

行政署長黃灝玄

二零零零年十二月六日

香港特別行政區排名表

Hong Kong Special Administrative Region Precedence Table

1. 行政長官 The Chief Executive
2. 終審法院首席法官 The Chief Justice of the Court of Final Appeal
3. 政務司司長 The Chief Secretary for Administration
4. 財政司司長 The Financial Secretary
5. 律政司司長 The Secretary for Justice
6. 行政會議召集人 The Convenor of the Executive Council
立法會主席 The President of the Legislative Council
其他行政會議成員 Other Members of the Executive Council
7. 主要官員/局長 Principal Officials/Directors of Bureaux
8. 終審法院常任法官 Permanent Judges of the Court of Final Appeal
終審法院非常任法官 Non-Permanent Judges of the Court of Final Appeal
高等法院首席法官 The Chief Judge of the High Court
9. 其他立法會議員 Other Members of the Legislative Council
10. 總領事 Consuls-General*
11. 宗教領袖 Religious Leaders
12. 獲頒大紫荊勳章的人士 Recipients of the Grand Bauhinia Medal
13. 各大學校長 Heads of Universities
14. 高等法院上訴法庭法官 Justices of Appeal of the Court of Appeal of the High Court
高等法院原訟法庭法官 Judges of the Court of First Instance of the High Court
15. 公務員敍用委員會主席 The Chairman of the Public Service Commission
申訴專員 The Ombudsman
16. 領事主管/名譽領事 Consuls-in-charge/Honorary Consuls*
17. 首長級第六級或以上官員 Officials of Directorate Grade 6 Rank and above
18. 區域法院法官 District Judges
19. 區議會主席 District Council Chairmen
20. 獲頒金紫荊星章的人士 Recipients of the Gold Bauhinia Star
21. 太平紳士 Justices of the Peace

* 代表名義排名 Signifies courtesy precedence

Hong Kong Precedence Table 香港排名表

1. The Governor 總督
2. The Chief Justice 首席大法官
3. The Chief Secretary 布政司
4. The Commander British Forces, Hong Kong, if of the rank of Major General 駐港三軍司令，如屬少將軍階
- *5. (a) The Bishop of Hong Kong 香港聖公會港澳教區主教
(b) The Roman Catholic Bishop of Hong Kong 羅馬天主教香港教區主教
6. Financial Secretary 財政司
7. Attorney General 律政司
8. President of the Legislative Council 立法局主席
9. Members of the Executive Council 行政局議員
10. Other Members of the Legislative Council 立法局其他議員
- *11. (a) Commonwealth Commissioners and Consuls-General de Carriere 英聯邦國家駐港總領事及其他國家的駐港總領事
(b) Acting Commonwealth Commissioners and Acting Consuls-General de Carriere 英聯邦國家署理駐港總領事及其他國家的署理駐港總領事
(c) Honorary Consuls-General 名譽總領事
(d) The Senior British Trade Commissioner 英國高級商務專員
- * 12. Heads of Universities 大學校長
13. (a) The Justices of Appeal 上訴法院大法官
(b) The Judges of the High Court 高等法院大法官
- * 14. Knights 爵士
15. (a) The Commissioner of Police 警務處處長
(b) The Chairman of the Public Service Commission 公務員絨用委員會主席
(c) The Ombudsman 申訴專員
(d) The Commissioner of the Independent Commission Against Corruption 廉政專員
(e) The Chairman of the Urban Council 市政局主席
(f) The Chairman of the Regional Council 區域市政局主席
- * 16. Consuls de Carriere who are Heads of Post 擔任領事館首長的駐港領事
17. Honorary Consuls who are Heads of Post 擔任領事館首長的名譽領事
18. Other Secretaries and Heads of Group I Departments 其他司級人員和第 1 組部門首長
19. Chief of Staff and Senior Naval Officer 總參謀和駐港皇家海軍高級軍官
- * 20. The Hong Kong Commissioner, London 香港政府駐英專員
21. Other Members of the Urban and Regional Councils 市政局和區域市政局的其他成員
22. Administrative Officer Staff Grade "A" and Heads of Departments of similar status 首長級甲級政務官和同等職級的部門首長
23. The District Judges 地方法院法官
24. District Board Chairmen 區議會主席
- * 25. Companions, Commanders, Officers and Members of Orders of Chivalry 獲頒英國各級武士團勳銜人士
- * 26. Justices of the Peace 其他太平紳士

*Signifies honorary precedence*代表名譽排名